

# Инструкция по эксплуатации



**Портативные компрессорные  
холодильники  
(морозильные камеры) 12В/24В**

Модели: IC80, IC100, IC120

Пожалуйста, внимательно прочитайте инструкцию перед использованием холодильника.

Храните данную инструкцию, чтобы в случае необходимости получить справку.

## Содержание

Пункт	Страница
1. Ключевые особенности устройства	2
2. Инструкция по безопасности	3
3. Примечания об использовании устройства	3
4. Эксплуатация	4
5. Очистка и обслуживание	6
6. Решение проблем	7
7. Гарантия	8
8. Сертификат безопасности	8
9. Техническая информация	8
10. Утилизация	8
11. Комплектация	8

### 1. Ключевые особенности устройства

- Лучшие электронные технологии, высокая эффективность охлаждения и заморозки, низкое потребление энергии
- Питание от источника постоянного тока (12 вольт и 24 вольта), питание от источника переменного тока 220/240В через адаптер
- Функция защиты аккумулятора позволяет предотвратить его разрядку (см. пункт «Эксплуатация»)

## 2. Инструкция по безопасности

**⚠** Внимание: Ни в коем случае не используйте холодильник, если сетевой кабель поврежден, изношен или оголен.

**⚠** Внимание: Крайне опасно подключать холодильник, если ваши руки влажные. Не допускайте попадания влаги через решетки вентиляторов!

- Перед подключением холодильника к бортовой сети автомобиля или катера убедитесь, что предохранитель находится в исправном состоянии (сеть 12В — предохранитель 15 ампер, сеть 24В — предохранитель 7,5 ампер. Предохранитель располагается возле разъема для кабеля.)

- Убедитесь, что напряжение в сети соответствует используемому кабелю и разъему. Параметры сети должны соответствовать технической информации, указанной на сетевом адаптере устройства.

- Запрещается класть какие-либо электрические устройства внутрь холодильника, так как это может привести к их повреждению.

- Запрещается использовать холодильник под дождем, храните холодильник подальше от воды.

- Храните и используйте холодильник вне досягаемости пламени и экстремально высоких температур.

- Холодильник запрещается использовать детям без присмотра взрослых.

## 3. Примечание об использовании устройства

- Время заморозки может уменьшаться или увеличиваться в зависимости от температуры окружающей среды.

- Холодильнику необходима хорошая вентиляция, особенно на его задней стороне, где располагаются вентиляторы. Необходимое свободное пространство — минимум 10 см вокруг передней и боковых стенок, 20 см от задней стенки.

- Чем ниже окружающая температура, тем меньше потребление энергии. Для повышения эффективности заморозки, не располагайте холодильник под прямыми солнечными лучами или вблизи источников тепла.

- Располагайте холодильник на плоской поверхности, при необходимости, например в автомобиле, закрепляйте холодильник ремнями.

- Запрещено помещать горячие напитки и еду в холодильник.

## 4. Эксплуатация

**Питание:** постоянный ток 12В или 24В, 220/240В через адаптер

**Функция защиты аккумулятора:** Для того, чтобы не допустить разрядки аккумулятора вашего автомобиля, устройство оснащено специальной функцией защиты аккумулятора. Например, при использовании 12-вольтового аккумулятора, клавишей «Battery Protection» на панели управления переключитесь в режим 'Low', и тогда холодильник автоматически отключится при падении напряжения аккумулятора ниже 10.2В. Переключайтесь между режимами защиты Low, Med и High с помощью клавиши «Battery Protection» в зависимости от требуемого вам уровня защиты. Ниже представлена детальная таблица режимов (Таблица 1) и соответствующих напряжений, ниже которых происходит отключение холодильника.

**Таблица 1**

Защита аккумулятора	12 В, отключ. от цепи	12 В, подключ. к цепи	24 В, отключ. от цепи	24 В, подключ. к цепи
LOW	10,2 В	11,2 В	21,6 В	23,0 В
MED	10,7 В	11,7 В	22,6 В	24,0 В
HIGH	11,7 В	12,7 В	24,6 В	26,0 В

### Отображения заряда аккумулятора:

Отображение	Напряжение
	10.7V
	11.2V
	11.7V
	12.2V
	12.7V
	13.2V

## Длина кабеля

Сечение кабеля передачи постоянного тока должно соответствовать его длине (измеряется от аккумулятора до устройства), согласно данной таблице:

**Таблица 2**

Сечение		Макс. длина кабеля 12В		Макс. длина кабеля 24В	
мм <sup>2</sup>	Калибр AWG	м	фт.	м	фт.
2,5	12	2,5	<8	<5	<16
4	12	4	<13	<8	<26
6	10	6	<20	<12	<39
10	8	10	<33	<20	<66



Температура охлаждения регулируется в пределах от +10°C до -18°C.

- Подключите разъем к бортовой сети автомобиля (или к сети 220В с помощью адаптера). Зажмите кнопку ON/OFF на 3 секунды для включения устройства. После включения дисплей отобразит температуру внутри камеры.
- Нажимайте кнопку  $\Delta$  для повышения температуры и кнопку  $\nabla$  для понижения температуры в нужной морозильной камере.

- Через некоторое время после выбора температуры (в пределах 1-2 минут), вы услышите работу компрессора — это означает что камера начала охлаждаться.

- Одновременное нажатие кнопок  $\triangle$  и  $\nabla$  отключает охлаждение левой камеры. В этом режиме охлаждается только правая камера.

- При разрыве питания, устройство тоже отключится. При восстановлении питания, холодильник включается самостоятельно с заранее установленными пользователем параметрами.

- Нажмите на кнопку “Compressor Speed” для смены режима скорости работы компрессора (для смены скорости охлаждения). Установленный режим отображается на дисплее: MAX – скорость компрессора 3000 об./мин., MIN – 2500 об./мин.

- Нажмите кнопку “Battery Protection” для смены уровня защиты аккумулятора от разряда (см. стр. 2 — функция защиты аккумулятора). Режимы отображаются на экране: LOW, MID и HIGH.

- Нажмите на кнопку с изображением лампочки для включения освещения в обеих камерах. Повторное нажатие кнопки отключит освещение. Если вы забудете выключить освещение, оно отключится автоматически через 3 минуты.

### **Режим охлаждения обеих камер**

Температура для каждой из камер устанавливается в диапазоне от +10°C до -18°C.

Примечание: Температура для правой камеры должна быть установлена такая же или ниже, чем для левой камеры. Если для правой камеры будет установлена более высокая температура, температура для левой камеры будет автоматически выставлена на уровень температуры правой камеры.

Совет: Чтобы не путаться с установкой температуры, устанавливайте сначала температуру правой камеры. Панель управления позволит вам установить температуру левой камеры такой же или выше.

### **Режим охлаждения только правой камеры**

В данной модели левую камеру по необходимости можно отключить. Для этого одновременно нажмите кнопки  $\triangle$  и  $\nabla$  в настройках левой камеры.

Повторное одновременное нажатие заново включит охлаждение левой камеры.

## **5. Очистка и обслуживание**

- Пожалуйста, отключите холодильник перед очисткой. При активном ис-

пользовании, протирайте холодильник влажной тканью раз в неделю. При сильном загрязнении, используйте раствор бикарбоната натрия в теплой воде, после чего очистите загрязнение.

- Никогда не используйте абразивы, моющие средства или мыло. После очистки влажной тканью, протрите холодильник насухо.
- Не храните продукты внутри холодильника, если он не используется.
- Не храните холодильник с влагой внутри. Храните холодильник с открытой крышкой.
- Никогда не мойте холодильник под проточной водой. Не используйте абразивные, твердые вещества для очистки, так как они могут повредить оболочку.

## **6. Решение проблем**

### **Устройство не работает**

- Проверьте источник питания (попробуйте различные источники, т. е. разные транспортные средства или разъемы)
- Проверьте, насколько хорошее соединение между штекером и разъемом.
- Проверьте предохранитель.
- Попробуйте включить устройство заново.

### **Низкая эффективность заморозки**

- Внутри помещено слишком много продуктов
- Слишком много тепла выделяется внутри камеры от продуктов
- Крышка не закрыта плотно
- Уплотнительные резинки крышки повреждены
- Проблема вызвана плохой вентиляцией (должно оставаться свободное пространство как минимум 100 мм вокруг передней и боковых стенок холодильника, 200 мм от задней стенки)
- Температура окружающей среды слишком высокая или поблизости имеется источник тепла

- Установленная температура охлаждения слишком высокая

### **Слышен звук бегущей воды внутри устройства**

- Это нормально, это звук текущего хладагента внутри холодильника

### **Необычный шум при работе холодильника**

- Холодильник установлен не на ровной поверхности
- Стенка холодильника касается посторонних предметов или поверхностей
- Внутрь камеры упал помещенный в нее предмет

## 7. Гарантия

Ваше устройство имеет 36 месяцев гарантии производителя.

## 8. Сертификат безопасности



## 9. Техническая информация

Таблица 3

Модель	IC80, IC100, IC120		
Климатический класс	T/ST/N/SN		
Класс защиты от удара электр. током	3		
Номинал. напряж. постоянного тока	12/24		
Предохранитель (А)	15		
Общая входная мощность (Вт)	85		
Номинал. постоянный ток (А)	7/3,5		
Хладагент (г)	90	100	110
Тепловая изоляция	C5H10/C-Pentane		

## 10. Утилизация

Пожалуйста, свяжитесь с государственными органами в области утилизации отходов и уточните порядок утилизации устройства.

## 11. Комплектация

Холодильник — 1 ед., провод для подключения к бортовой сети постоянного тока — 1 ед., адаптер переменного тока — 1 ед., Руководство пользователя — 1 ед.







